

Portuguese Verbs

Ser and Ir (to be & to go)

Present Tense and Simple Past

Tony de Araújo

YouTube URL: <https://youtu.be/NghoiLjIVHw?si=IUidcycXHawXkwaZ>

2025

(See the document index on the next page)

Video Session Index

[0:00](#) Welcome in Portuguese

[0:37](#) Introduction of Portuguese **verb forms & tenses**.

[1:34](#) Infinitive form of verbs. What is "**Modo Infinitivo**"?

[2:19](#) Indicative form of verbs. What is "**Modo Indicativo**"?

[3:44](#) Other **verb forms** in Portuguese. A quick overview.

[4:26](#) Conjugation of verb **ser** in Infinitive and indicative, **present tense**.

[5:25](#) Differences of "**tu**" and "**você**", "**vós**" and "**vocês**". How to say "**it**" in Portuguese.

[6:46](#) **Sentences** using verb **ser** (to be) in the present tense.

[8:14](#) Conjugation of **verb ir** in the infinitive and indicative, **present tense**.

[8:54](#) **Sentences** using verb **ir** (to go) in the present tense.

[10:03](#) Conjugation of verbs **ser** and **ir** in the **past simple** mode. Both verbs are identical.

[11:29](#) **Sentences** of verb **ser** and **ir** in the **past simple** tense.

[14:07](#) **Summary** of what we have learned today.

[15:16](#) Wrapping up with a **small story** where both past simple **ser** e **ir** are used to appreciate nuances and meaning.

Contents

Verbos SER e IR (to be & to go)	3
Modos e Tempos (form & tense)	4
Modos.....	5
Modo Infinitivo	5
Modo Indicativo.....	6
Outros modos	7
Modo Infinitivo & Indicativo	8
Qual é a diferença entre tu e você e a falta do correspondente de inglês "it" na terceira pessoa ...	9
Exemplos no Presente do Indicativo do Verbo Ser	10
Verbo ir (to go).....	11
Exemplos	12
Ambos os verbos ser e ir têm o mesmo Pretérito Perfeito (passado).....	13
Exemplos	14
Sumário	16
Um pequeno texto	18

Verbos SER e IR (to be & to go)

Olá, seja bem-vindo/a (sejam bem-vindos/as)
a mais uma sessão de português.

Estes exercícios devem ser praticados periodicamente.

Hoje vamos estudar os verbos **ser** e **ir** (to be & to go)
nos tempos presente e passado.

For "ir", think of a pure "ee" sound, followed by a tapped or trilled "r".

Think of the last syllable in the Spanish "prohibir" → [proi'βir]

Vamos a isto?

Modos e Tempos (form & tense)

Há duas classificações importantes na conjugação dos verbos:
o Modo e o Tempo.

Os Modos (Verb forms or moods)

Os modos verbais são as diferentes formas *pelas quais* quem fala expressa a sua visão sobre a ação do verbo, ou sobre o estado do verbo, ou sobre a qualidade indicada pelo verbo.

Cada **modo** (form) revela uma maneira de conceber essa realidade — seja como ideia, como certeza, como possibilidade, ou ordem.

Translation: (Stop the video to read)

There are two important classifications in verb conjugation: **Forms** and **Tense**.

Verbal *forms* (modos) are the different ways in which a speaker **expresses their view** of the action, of the state, or quality indicated by the verb.

Each form (modo) reveals a way of conceiving this reality — whether as an **idea**, **certainty**, **possibility**, or **order**.

Modos

Modo Infinitivo

Este é o modo que apresenta a ação de forma **abstrata**, como uma ideia geral, sem indicar tempo, pessoa ou certeza.

Exemplos: *ser, estar, ir.*

(to be something, to be somewhere, to go)

.

Translation: (Stop the video to read)

Here are some verb forms:

Infinitive

This is the form that presents the action in an abstract way, as a general idea, without indicating time, person, or certainty.

Examples: *ser, estar, ir.*

Modo Indicativo

O modo **indicativo** expressa a ação como algo real, concreto ou certo. É o modo da certeza e da objetividade. Pode ser no presente, no passado, ou no futuro.

Exemplos do indicativo: *eu sou, vou, estou, fui.*

Agora, um aparte (aside):

Em português europeu, o **gerúndio** não é geralmente aplicado à ação presente contínua, como seria, por exemplo, em inglês, ou em português do Brasil.

Portugal vs. Brasil (gerúndio):

"Eu estou **a comer**" | "Eu estou **comendo**"

(I am ~~to~~ eat) (I am eating) | **a** trabalhar, **a** jogar, **a** ler, **a** escrever, etc.

Translation: (Stop the video to read)

The indicative form expresses action as something real, concrete, or certain. It is the mode of certainty and objectivity.

It could be in the present tense, past, or future. In European Portuguese, the gerund is generally not applied to the present tense, as it would be in English or Brazilian Portuguese (see example above). We will cover that later.

"*Eu estou a comer*" reflects the Portuguese progressive aspect using **estar** + **a** + **infinitive**, which functions just like the English to be + -ing. It's a beautiful example of how structure and rhythm vary across languages while expressing the same temporal nuance.

The **"a"** here is a preposition, but its role is more grammatical than semantic.

It doesn't mean "to" in the directional or infinitive sense like in English (to eat), nor does it carry spatial meaning like at or on.

Instead, it acts as a linking particle, connecting the auxiliary verb *estar* to the main verb in its infinitive form.

Outros modos

Além dos modos *infinitivo* e *indicativo*, há outros modos que exploraremos mais adiante:

- Conjuntivo (ou subjuntivo): expressa dúvida, desejo ou possibilidade.
- Imperativo: usado para dar ordens, conselhos ou pedidos.
- Condicional: indica ações que dependem de uma condição.

E alguns outros.

.

Translation: (Stop the video to read)

Besides the *infinitive* and *indicative* forms, there are other moods that we will explore later:

- Subjunctive (or subjunctive): expresses doubt, desire, or possibility.
- Imperative: used to give orders, advice, or requests.
- Conditional: indicates actions that depend on a condition.

.

Modo Infinitivo & Indicativo

Modo Infinitivo do verbo ser

Ser - to be something

Modo Indicativo - Tempo Presente do verbo ser

eu sou	-	I am
tu és	-	you are
ele/ela você* é	-	he/she is
nós somos	-	we are
vós* sois	-	you(s) are
eles/as, vocês* são	-	they are

* Veja a explicação na próxima página sobre você, vós. vocês.
See explanation on the next page.

Qual é a diferença entre tu e você e a falta do correspondente de inglês "it" na terceira pessoa

Em Portugal, o **tu** é usado para **amigos** ou colegas.

Enquanto **VOCÊ** é usado para **desconhecidos** ou alguém **mais velho**, como o pai, mãe, patrão, professor, etc.

In Portugal, "tu" is used for friends or colleagues.

While "você" is used for strangers or someone older or higher rank, such as a father, mother, boss, teacher, etc.

Por outro lado, **VOCÊS** (no plural) é usado em conversa comum, conversa prática, enquanto **VÓS** é usado mais na escrita ou conversa formal.

Assim, aprenda ambos, vós e vocês.

On the other hand, "vocês"(you, guys/girls) is used in **everyday conversation** (practical conversation),

while "vós" is used more in writing or formal conversation. Learn both for good measure.

Outra coisa: Não existe **it** em Português.

Um objeto pode ser **ele** ou pode ser **ela**. O carro, A cadeira. (car, chair)

Pronto, vamos ver agora alguns exemplos. Está bem?

Exemplos no Presente do Indicativo do Verbo Ser

Eu **sou** carpinteiro.

I am a carpenter.

Tu **és** advogado.

You are a lawyer.

Ele **é** português.

He is Portuguese.

Ela **é** engenheira.

She is an engineer.

Você **é** muito inteligente.

You are very smart.

Elas **são** minhotas.

They are Minho-native. (Minho is a northern area of Portugal by Galiza).

Vós **sois** grandes dançarinos.

You are great dancers.

Vocês **são** grandes dançarinos.

You guys/girls are great dancers.

Ela, a cadeira, **está** quebrada.

The chair is broken. **It** is broken

Verbo **ir** (to go)

Modo Infinitivo

Ir - to go

Modo Indicativo - Tempo Presente

eu vou	-	I go
tu vais	-	you go
ele/ela você vai	-	he/she goes
nós vamos	-	we go
vós ides	-	you go (plural)
eles/as, vocês vão	-	they go you(guys) go

Exemplos

Hoje eu **vou à** praia.

I'm going to the beach.

E tu **vais** comigo **à** praia.

And you are going with me to the beach.

Ele e ela não **vão à** praia.

He and she don't go to the beach.

Vós **ides** (vocês **vão**) **ao** cinema.

You (all) are going to the cinema.

Vocês **não vão a** lado nenhum.

You guys/girls are not going anywhere.

Eu vou à praia. Tu vais à praia.

Ele vai à praia. Ela vai à praia, etc.

Ambos os verbos ser e ir têm o mesmo Pretérito Perfeito (passado).

Ser

eu fui	-	I was
tu foste	-	you were
ele/a você foi	-	he/she/it was (no it in Portuguese)
nós fomos	-	we were
vós fostes	-	you were
eles elas vocês foram	-	they were & you(plural) were

Ir (different meaning. Same word)

eu fui	-	I went
tu foste	-	you went
ele/a você foi	-	he/she/it went (no it in Portuguese)
nós fomos	-	we went
vós fostes	-	you went
eles/as vocês foram	-	they were & you(guys) went

Note that in Portuguese, the conjugation of this tense is identical between the verbs "ser" and "ir." See the examples on the next page.

Exemplos

Verbos Ser e Ir Tempo Pretérito Perfeito (passado)

Eu **fui** a Portugal em 2024. → movimento, viagem.

I went to Portugal in 2024.

Eu **fui** muito feliz naquela época. → estado, sentimento.

I was very happy at that time.

Eu **fui** carpinteiro em França.

I was a carpenter in France.

Tu **foste** advogado, mas ainda o és.

You were a lawyer, but you still are.

Ele **foi** marinheiro.

He was a sailor.

Ela **foi** engenheira.

She was an engineer.

Você **foi** muito inteligente na sua decisão.

You were very smart in your decision.

Vós **fostes** grandes dançarinos naquele tempo.

You were great dancers back then.

Vocês **foram** grandes dançarinos naquele tempo.

You guys/girls were great dancers back then.

Aqui seria talvez melhor usar o **pretérito imperfeito** (Vocês **eram**...) mas nós ainda não sabemos esse modo. Mas este também está correto.

Here it would perhaps be better to use the imperfect past tense (*eram*) but we don't know that form yet, so, *foram* works as well.

Foram, however, means that it didn't carry into the future, while eram is more elusive and diplomatic. We will cover it later.

.

Mais exemplos dos verbos **Ser** e **Ir**

Aonde **foste**? (tu foste)

Where did you go?

Nota: "a" indica movimento. **Aonde** foste?

Onde, indica permanência: Onde moras? Where do you live?

Eu **fui** ao banco.

I went to the bank.

Nós **fomos** mergulhar no mar.

We went diving in the sea.

Eles **foram** ao cinema.

They went to the cinema.

E vocês não **foram**?

And you (guys/girls) didn't go?

Eu **fui** a Portugal em 2024. → movimento, viagem.

I went to Portugal in 2024.

Eu **fui** muito feliz naquela época. → estado, sentimento.

I was very happy at that time.

Sumário

Hoje aprendemos ou praticamos os verbos ser e ir.

E nós vimos que o pretérito perfeito (o tempo passado) é idêntico em ambos os verbos.

"Eu fui" pode significar um estado de ser, como "eu fui estudante naquela escola",

ou "fui" pode também representar movimento como "eu fui àquela escola quando era criança".

E hoje também introduzi a ideia de que o pronome "vós" é mais autoritário do que "vocês",

pois "vocês" representa "you, guys".

Embora "vocês" seja popular, ele não é apropriado em situações mais oficiais

onde existe uma hierarquia e subordinação.

É bom aprender os dois tempos em cada verbo.

(See English translation on the next page)

Today we learned or practiced the verbs "ser" and "ir."

We saw that the past tense is identical for both verbs. "Eu fui" can mean a state of being,

like "I was a student at that school," or "eu fui" can also represent movement, like "I went to that school when I was a child."

Today I also introduced the idea that the pronoun "vós" is more authoritative than "vocês," as "vocês" represents "you, guys."

While "vocês" is popular, it isn't appropriate in more official situations where there is hierarchy and subordination.

It's good to learn both tenses for each verb.

Um pequeno texto

E prontos, por hoje termino com um pequeno texto onde uso os verbos **ser** e **ir** no pretérito perfeito do indicativo:

Em 1994, a minha irmã **foi professora** numa escola rural do Alentejo. Durante aquele ano, ela **foi** a pessoa que mais inspirou os seus alunos a sonhar alto.

Um dia, ela **foi à cidade** vizinha para buscar livros doados por uma biblioteca.

A viagem **foi longa**, mas necessária.

Na volta, ela **foi recebida** com festa pelos alunos, que sabiam que aqueles livros **seriam** o começo de algo novo.

(if needed, please see translation in the video description)

- ☐ *foi professora* → verbo **ser** (identidade, papel)
- ☐ *foi à cidade* → verbo **ir** (movimento, deslocamento)
- ☐ *foi longa* → verbo **ser** (característica da viagem)
- ☐ *foi recebida* → voz passiva do verbo **ser**

Está bem, até à próxima e obrigado pela visita.

Estamos juntos! Chau!

(See translation of the text on the next page)

In 1994, my sister was a teacher at a rural school in Alentejo. During that year, she was the person who most inspired her students to dream big.

One day, she went to the neighboring town to pick up books donated by a library.

The trip was long, but necessary.

On her return, she was greeted with celebration by the students, who knew those books would be the beginning of something new.